

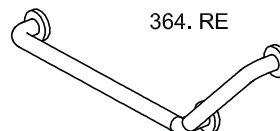
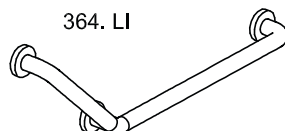
Montageanleitung Fixing instructions Notice de montage Montage handleiding

Winkelgriff NY.364.060, Nylon 300

Grab rail NY.364.060, Nylon 300

Poignée de sécurité NY.364.060, 135°, Nylon 300

Hoekgreep NY.364.060, Nylon 300



NORMBAU GmbH

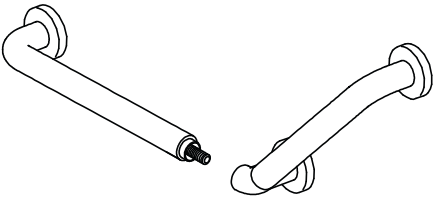
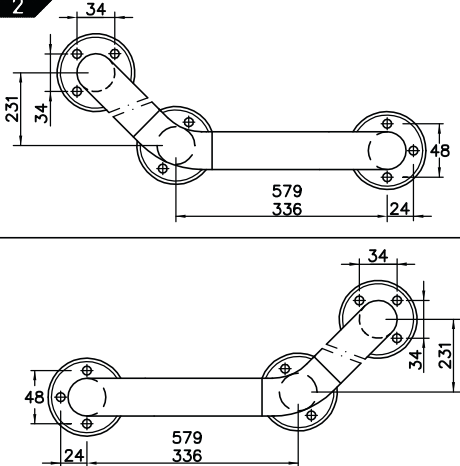
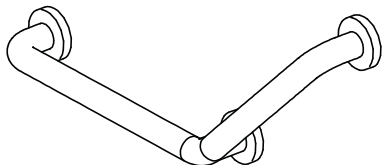
77871 Renchen/Germany · Schwarzwaldstraße 15

05.04.2017

EDV-Nr. 8217 300/A1

(DE) Winkelgriffe sind bei entsprechender Planung des Wandaufbaus und fachgerechter Montage mit einer max. zul. Belastbarkeit von 125 kg geeignet. Zur optimalen Unterstützung sind die angegebenen Maße je nach Körpergröße und Art der Einschränkung entsprechend anzupassen. Zu berücksichtigen sind weiterhin die örtlichen Gegebenheiten. Die Gewährleistung beträgt entsprechend der derzeitigen gesetzlichen Regelung 2 Jahre Die Montage ist vom Fachmann auszuführen. Bei nicht fachgerechter Montage oder nicht sachgemäßer Verwendung wird von NORMBAU keine Haftung für Folgeschäden übernommen. Pflegehinweis: Reinigung mit weichem, feuchtem Tuch, evtl. mit handelsüblichen Spülmitteln. Keine scheuernde oder stark säurehaltige Reinigungsmittel verwenden !	(FR) Avec une planification de la structure de la paroi et une fixation conforme à nos préconisations de pose, les poignées de sécurité avec angle à 135° conviennent pour une charge de 125 kg. Les cotes de fixation correspondent à des recommandations de mise en oeuvre pour des bâtiments d'habitation collectifs. Ces cotes sont à adapter en fonction de taille et de l'handicap des personnes qui utilisent les produits. Il est également nécessaire de les adapter à la configuration des lieux. La fixation doit être effectuée par un professionnel. En cas de fixation inadaptée ou d'un usage non conforme, NORMBAU n'assure aucune garantie pour ce produit ou les dommages qui pourraient en résulter. Conseils d'entretien: Nettoyage avec un chiffon doux humide, éventuellement avec des produits de nettoyage ou de désinfection courants. Ne pas utiliser de produits à récurer ou d'acides !
(GB) Angled grab bars are suitable for max. loading of 125 kgs under the condition of corresponding planning and proper fixing. For optimal support adapt the indicated measurements to corresponding body size and disability. Furthermore, site conditions have to be considered. The current warranty is 2 years. The fixing has to be done by skilled workers only. If fixing has not to be done professionally, NORMBAU will not accept liability for any subsequent damages. Recommendation for cleaning: Please clean with a soft, damp cloth. If necessary use only mild detergent, but NOT scouring or strong acidic cleaners.	(NL) Steungrepen zijn indien gemonteerd op een juiste wand en met de juiste montage materialen belastbaar tot maximaal 125 kg. Voor een optimale ondersteuning zijn de aangegeven maten afhankelijk van de lichaamsgroote of andere veranderingen aan te passen. In acht te nemen zijn dan ook de plaatselijke mogelijkheden. De garantie bedraagt volgens de geldende regels 2 jaar. De montage dient door een vakman te gebeuren. Bij niet montage door een specialist kan de aansprakelijkheid voor eventuele gevolgschade niet verhaald worden bij NORMBAU. Onderhoudsadvies: Reinigen met een zachte, vochtige doek eventueel met een afwasmiddel in de handel verkrijgbaar. Geen schuurmiddelen of sterk zuurhoudende reinigingsmiddelen gebruiken.

(DE) Verankerungsgrund (GB) Fixing points	Befestigungsmaterial Fixing material		(FR) Support (NL) Bevestigingsondergronden	Matériel de fixation Bevestigingsmateriaal
(DE) Beton ≥ B15 Vollziegel ≥ Mz12 Kalksandvollstein ≥ KS12 Bei anderem Verankerungsgrund müssen geeignete Dübel bauseits gestellt werden. (GB) Concrete ≥ B15 brick ≥ Mz12 sand lime brick ≥ KS12 In the case of other fixing points, plugs have to be chosen according to site conditions.	Nylon-Dübel S8 + Edelstahl Senk-Spax-Schrauben Ø 6 x 70 mm. Nylon-plug S8 and stainless steel countersunk screw 6mm dia. x 70mm.		(FR) Béton ≥ B15 Maçonnerie ≥ Mz12 Brique pleine ≥ KS12 Pour tout autre type de support, des chevilles adaptées doivent être utilisées. (NL) Beton ≥ B15 volle baksteen ≥ Mz12 betonkorrelsteen ≥ KS12 Bij andere bevestigingsondergronden moeten de daarvoor geschikte pluggen gebruikt worden.	Cheville universelle S8 + Vis Ø 6 x 70 mm. Nylon S8 plaatsen en verzonken spax schroeven Ø 6 x 70 mm.
(DE) Leichtbauwand aus Gipskarton, Spanplatte oder Hartfaserplatte mit Hinterfütterung aus mind. 20 mm dickem Hartholz. Bei doppelter Beplankung können längere Schrauben erforderlich sein. (GB) Lightweight partition wall made of sandwich type plaster board, chip board or hardboard with backing of min. 20mm hardwood. In case of double planking longer screws should be used.	Edelstahl Senk- Spax-Schrauben Ø 6 x 70 mm. Stainless steel countersunk screws 6mm dia. x 70mm.		(FR) Cloisons légères (type Placoplâtre avec renfort en bois dur de 20 mm minimum). En cas de double épaisseur de plâtre, des vis plus longues sont nécessaires. (NL) Lichte wand met bekledingsplaat uit gipskarton, spaanplaat, MDF en dergelijke een onderconstructie uit massief hout, tenminste 20 mm dik. Bij dubbele beplanking kunnen er langere schroeven nodig zijn.	Vis Ø 6 x 70 mm. Roestvrij staal verzonken spax schroeven Ø 6 x 70 mm.

(DE) Bogenelement mit Bogenstück handfest aufschrauben und ausrichten. (GB) Screw grab bar element with bend piece to the other element and align.	1 	(FR) Visser la barre horizontale sur le coude à 135°, serrer à la main et aligner la barre. (NL) Steungreep met hoekstuk handvast monteren en richten.
(DE) Bohrungen kennzeichnen und Dübelbohrer Ø 8 mm ca. 70 mm tief bohren. Dübel einschlagen. (GB) Mark drilling positions and drill holes 8mm dia. approximately 70mm deep. Put in plug.	2 	(FR) Marquer les points de fixation d'après croquis. Effectuer les perçages à l'aide d'un foret de 8 mm sur une profondeur de 70 mm. Mettre en place les chevilles. (NL) Bevestigingsplaatsen maken. Boorgaten voor Ø 8 mm ca. 70 mm inboren. Pluggen plaatsen.
(DE) Griff befestigen und Rosetten aufklipsen. (GB) Tighten grab bar and clip on rose covers.	3 	(FR) Fixer la poignée et cliper les rosaces. (NL) Steungreep aan muur bevestigen en afdekrosetten vast klikken